Augustus 31, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Ban yuda resolve atraco na Little Europe

ESAKI T'E 3 ANTI-SOCIALNAN CU HUSTICIA TA BUSCANDO







MINISTERIO Publico a duna orden pa investigacion y detencion di e tres personanan sospecha di a comete un atraco arma riba e joyeria Little Europe dia 26 di augustus 2017.
Si bo persona tin infornacion relaciona cu esaki, por fabor yama mesora tiplijn di Polis 11141.
Ministerio Publico lo àprecia hopi mes tur ayudo cu nan por haya di pueblo pa resolve e caso aki.
Pueblo Arubiano semper sa yuda pa resolve casonan asina. Di antemano danki.



Militarnan Venezolano tin algun Arubiano como rehen

Demandando 5 mil dolar pa cabez, de lo contrario lo mata un pa un di e rehennan

Continua na pagina 3



Otmar Oduber:

NI MI YIU, SUEGRO OF AMI A HAYA TERENO OF KIOSKO DI GOBIERNO

Peticion si a ser haci manera cualkier hende, pero nunca a ricibi esaki

OTMAR Oduber enfaticamente a declara cu ni e, ni su yiu, ni su siego a haya tereno of kiosko di Gobierno. El a bisa cu si nan a haci peticion pa haya tereno y su suegro un kiosko, manera cualkier otro ciudadano tin e derecho aki, pero na ningun momento nan a ricibi esaki.

Oduber a bisa cu e ta lamenta e politica sushi cu cierto periodista y medio di comunicacion ta hibando contra su persona, pero cu e ta compronde si, pasobra e ta sintiendo e cayente di pueblo cu ta indica cu 22 di september Aruba lo conoce un cambio, un Forsa Nobo.

Otmar Oduber a expresa cu el a bin ta hibando un campaña diferente, atendiendo e topiconan di importancia y enfocando rib'e vision di POR, pero toch e kier a aclarea e acusacionnan baho cu tin na e momentonan aki.

Nunca Oduber a nenga cu el a haci un peticion pa haya un tereno na Paradera como huurgrond pa e por a eherce su hobby di plantacion, hobby cu a crece durante e añanan cu el a carga e responsabilidad di Minister di Sector Primario. E peticion aki, mescos cu di varios otro miles di persona a haya aprobacion di Minister di Infrastructura, pero hamas el a hay'e.

"Mescos por bisa di e peticion di su yiu, kende tin tur derecho como Arubiano pa haci peticion di tereno como un di e 12 mil personanan cu a haci esaki.

Tambe mescos cu e otro 8 mil persona cu a haya firma di e mandatario, mi yiu tampoco a haya ningun tereno", segun Oduber.

"Pa loke ta mi suegro, como un Arubiano cu ta contribui na desaroyo di nos isla, e tambe tin derecho di haci peticion pa un kiosko y mescos cu hopi otro cu a haci e peticion, e no a hay'e.

Es decir, e acusacionnan cu a ser lansa contra Otmar Oduber bisando cu el a haci uzo di su poder como mandatario pa yega na terenonan y kioskonan ta totalmente falso", Oduber ta splica.

"Si tin un hende cu por presenta un documento cu ta mustra cu algun di nos tin un tereno of a haya un kiosko, por fabor haci esaki. E unico tereno cu ami tin ta esun unda mi cas ta traha y ta un tereno eigendom cu mi casa a cumpra hopi aña pasa. Mi no tin ningun tereno erfpacht ni huurgrond y mi yiu tampoco", Otmar Oduber a declara.

E ta bisa tambe cu e ta spera cu e tipo di campañanan sushi aki lo continua purbando di influencia resultado di eleccion proximo. E ta spera si cu algun dia e nivel di politica na Aruba por evoluciona y laga e tipo di calumnianan aki atras.

Momento a yega pa nos concentra riba kico ta e miho vision pa Aruba, con nos por logra un desaroyo real pa tur nos hendenan y no busca muraya limpi pa frega curpa, manera e gran politico den feliz memoria, Watty Vos tabata bisa.

Finalisando rib'e tema aki, Otmar Oduber a cita un frase famoso di Friedrich Nietzsche "He who fights with monsters might take care lest he thereby become a monster. And if you gaze for long into an abyss, the abyss gazes also into you".

Militarnan Venezolano tin algun Arubiano como rehen

Demandando 5 mil dolar pa cabez, de lo contrario lo mata un pa un di e rehennan



AYERA mainta na Venezuela militarnan di Gobierno Bolivariano, kendenan ta ser considera como un di e gruponan mas corupto na Venezuela a gara 4 boto, lancha rapida di Aruba.
E botonan aki casi tur dia ta sali casi tur dia for di Aruba pa cumpra gasoline di contrabanda na oriya di costa norte di Peninsula di Paraguana (serca di Cabo San Roman y Puerto Escondido).

T'asina cu e militarnan a laga 3 hende (Arubiano) bay Aruba cu un boto, pero cu e condicion cu nan mester busca 5 mil dolar pa cabez, esta p'esnan cu nan tin como rehen na Venezuela. Si tuma na cuenta cu 3 boto a keda atras, cu un total di 5 hende. Loke nan kier ta sigur 20 pa 25 mil dolar, y nan condicion ta cu nan kier e suma aki ayera tardi mes, of lo mata tur e Arubianonan cu nan tin como rehen.

Nan no tabata kier pa no informa ningun hende, y pesey esnan cu a yega Aruba, a haya nan mes cu un cantidad di recherché na Barcadera y nan no kier pa ningun hende sali for di Barcadera. Tin hasta mucha den e rehennan aki.

E situacion ta tenso, pasobra si e boto no bolbe cu e cantidad di dolar cu nan a demanda lo cuminsa mata cada uno di e Arubianonan cu a keda atras. Ta masha autoridad tabata ayera na haf di Barcadera. Gobierno oficialmente no a recibi ningun denuncia, pero ta na altura di loke ta pasando, pero manera un vocero a duna nos di conoce, tur esnan cu ta sigui haci e practica di bay tur dia Venezuela pa cumpra gasoline sa cu Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu e practica aki. Como tal e consecuencia ta core pa nan cuenta.

Hasta Gobierno di Reino a manda un advertencia, cu si bo no tin nada di haci na Venezuela, evita di bay. Pero no, te ora cu algo pasa, e ora ey, ta bati alarma. Extraoficialmente nos tin entendi cu tin famia preocupa, cu a dicidi riba nan mes pa bay Consulado di Venezuela, cu e peticion p'e Consul General intermedia y sigur p'e Arubianonan cu ta rehen na Cabo San Roman y Puerto Escondido pa nan no ser mata, manera e militarnan di Venezuela a laga nan sa si no bin cu e placa cu nan kier, cu ta entre 20 pa 25 mil dolar.

ULTIMO ORA
Na ultimo ora, nos a recibi informacion, sin por a ser confirma, cu e Arubianonan cu a bin Aruba, pa prepara e suma di 20 pa 25 mil dolar, cu esaki a ser paga na un Venezolano na Aruba ayera tardi mes.
Ora cu e Venezolano (socio) na Aruba a recibi e placa, a saca un potret manda p'e militarnan na Estado Falcon y asina a laga e rehen Arubiano den libertad y nan a bolbe Aruba inmediatamente. Nos di AWEMainta lo trata di saca foto ora cu nan yega y lo publica esaki den nos edicion di mañan.

Pa diabierne awor

ODINSA S.A. y CIC N.V. ta invita publico en general pa apertura di brug Spaans Lagoen



DIABIERNA awor 1 di september pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa un e ceremonia y celebracion na ocasion di apertura di brug nobo na Spaans Lagoen.
E anuncio a bin di parti di Carlos Zubieta durante un conferencia di prensa ofreci diamars mainta.
"Nos ta ofrece un evento pa conmemora e culminacion di e obranan como un muestra di aprecio y danki n'e comunidad di Aruba p'e esfuerzo y compromiso; Ayudo y comprension demostra durante ultimo dos aña," asina e Project Manager a duna di conoce.

ODINSA y CIC ta consciente y ta compronde cu e trabounan grandi di infrastructura haci n'e arteria vial di Playa pa San Nicolas, aunke ta sumamente necesario, a trece cierto inconveniente cu a afecta e movilidad di e automobilistanan.
Cu e celebracion aki nos kier yama danki pa tur e pasenshi cu e comunidad di Aruba tin.

"Ya nos ta terminando e fase di construccion di e proyecto y e espera di varios decada ta yegando su fin," Carlos Zubieta a declara.
Grupo ODINSA S.A. y Caribbean Infrastructure Company N.V. (CIC) t'e companianan encarga cu diseño, construccion y tambe mantencion di Green Corridor.

Fuera di Carlos Zubieta, e conferencia di prensa a conta cu presencia tambe di Michael Vrolijk, Project Manager di parti di Departamento di Obranan Publico (DOW) y Alex Amalfi, Director Financiero di ODINSA, kende a yega Aruba pa reemplasa Carlos Zubieta.
E ultimo aki a acepta algun luna atras un posicion mas halto cu un compania similar na Colombia.
ODINSA y CIC ta yama danki pa su trabou na Aruba y ta dese'e hopi exito cu su reto nobo.

E celebracion ta pauta pa cuminsa pa 7'or di anochi y lo core te 12'or. E lo ta ubica riba e brug nobo mes y lo tin diferente momento special durante e anochi pa marca e dia special aki pa Aruba.
Un y tur ta bon bini pa yega diabierna anochi n'e brug p'asina comparti y ta testigo di e momento historico aki.
Di un manera simbolico ta bay refleha e conexion entre pariba y pabou. E apertura simbolico lo ta diabierna anochi, mientras cu dialuna mainta e aceso pa autonan lo inicia.

Cabesante di St. Rosa College, Lai-Ping Carti-Cheong:

"Nos ta hopi agradecido na Minister pa nos scol renoba"









ST. Rosa College a ricibi bishita di Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar unda cu el a mira con e scol a keda pasobra 3 aña pasa el a mira e scol den un otro estado. Awor Hooyboer-Winklaar a ripara cu e scol fisicamente ta hopi bunita, mientras di otro manda tanto e maestronan como alumnonan ta masha contento di a ricibi un scol tremendo.

E mainta a cuminsa cu muchanan a reuni riba speelplaats p'asina saluda Minister di Enseñansa. Aki nan a canta e himno di scol, unda cu Minister Hooyboer-Winklaar y juffrouw Lai-Ping a hiba palabra. Un di e alumnonan a duna un speech, unda den nomber di tur a gradici e mandatario pa loke el a haci pa nan. E alumno a menciona diferente punto cu tabata importante pa nan tur cu awo nan scol ta renoba.

Cabesante di e scol, juffrouw Lai-Ping Carti-Cheong, a gradici Minister Hooyboer-Winklaar pe trabou tremendo cu el a haci pa nan. 3 aña pasa e Minister a bishita e Scol y a tuma e decision pa saca nan for di e edificio mirando e situacion pendiente di fondo. El a percura pa nos haya un scol tremendo. Tambe a desea e muchanan y nan mayornan 1 aña nobo, un escolar exitoso y hopi fructifero.



Lider di AVP Mike Eman

“Aruba awor tin un bon nomber internacionalmente y ta wordo reconoci mundialmente”

LIDER di AVP Mike Eman den su evento grandi di diadomingo ultimo a papia di e energia cu e ta haya di Creador pa traha p’e pueblo y Aruba.
“Pa ta un sirbidor di e pueblo,” el a bisa. E líder a papia tambe di e trabou cu mester haci pa pais Aruba, cu ta hopi mas grandi cu hopi hende ta pensa.
Principalmente e trabou cu ta wordo haci internacionalmente pa pone Aruba riba mapa, pa habri portanan cu tabata sera pa hopi tempo, pa pone Aruba den conexion cu partnernan cu por nifica un cambio pa e pais aki.

“Ora cu e Vice Presidente di Merca puntra e Prome Minister di Aruba, entre tur e Presidentenan grandi di Latino America y Caribe, pa sinta banda di dje, e no ta un reconocimento pa Mike Eman, pero un reconocimento pa Aruba henter.

Nos tin cu sinti’e, pasobra nos tin cu sigui biba e momentonan di crea diferencia pa nos pais. Ora cu Reino Hulandes pidi nos firma un di e tratadonan di mas importante di e siglo aki di cambio climatologico, no ta Mike Eman ni Prome Minister di Aruba ta haya un reconocimento, pero e pueblo di Aruba,” e lider eminente a señala.

Di e forma aki un y tur por mira e importancia di e rol di Aruba den mundo cu a crece durante e ultimo añanan. E isla aki no ta simplemente un destinacion turistico cu bunita beach y solo, pero a bira un vitrina di e trabou cu ta wordo haci riba tereno di durabilidad y sostenibilidad cual ta un ehempel pa paisnan chikito di mundo, cu si Aruba por logre, nan tambe por.”

Awor cu Aruba ta den momento di eleccion pa un Parlamento y Gobierno nobo, ta ora pa pueblo scoge cu si kier sigui cu e ambicion cu Aruba kier pasa riba limitenan cu mundo ta kere ta diseña pa un isla chikito.

“Nos tin cu sinti den nos curason cu nos no kier bay bek den e tempo no ta spera nada di Aruba cu loke ta spera averahemente di un isla chikito.

Nos no kier bay bek n’e pensamento cu un isla chikito no por ta lider, cu un isla chikito no por t’esun cu ta dirigi metanan grandi cu ta surpasa nos fronteranan.

Nos tin cu keda tene n’e vision cu nos grandinan tabatin na momento cu nan a bisa cu ‘nos kier ta baas den nos mes cas’, nan a sinti cu Aruba por mas y cu por surpasa su limitenan di espacio,” Eman a bisa.

Durante un reunion publico ayera merdia

Color y numeracion riba stembiljet a keda dicidi

AYERA den un reunion publico na Censo, cu ta sede di Conseho Supremo Electoral, unda cconforme ley di eleccion, a tira lot ayera pa numera e partidonan p'e stembiljet y asigna e partidonan nan respectivo color.
Tabatin 8 partido participante p'e proximo eleccion di dia 22 di september awor, unda a asigna e secuencia p'e stembiljet y tambe e color pa cada partido.

Como cu tin 8 partido, CSE a pone 8 number den un envelop cu e representantenan di partido ta saca un number pa despues asigna e colornan tambe Partido AVP y MEPm kendenan color ta bon conoci caba, y a bolbe pidi mesun colornan no mester a discuti mes riba esaki, ya cu no tin ningun di e otro partidonan cu kier colornan cu AVP y MEP tin caba.

Esnan cu mester a tira lot tabata partidonan POR, PPA/UPP, MAS y RAIZ pa por a haya nan respectivo color.
Asina p.e. POR a haya color blauw scur segun lot, y MAS a scoge e ora pa blau cla. P'e color kaki tambe mester a tira lot, pasobra partido PPA/UPP kier a haya color di kaki y tambe RAIZ, y lot a dicidi cu PPA/UPP a haya color kaki, y e ora partido RAIZ a scoge pa color shinishi. Hopi observador a cuestiona ta pakico PPA/UPP no a wanta pa color oranje.

Pa loke te aparicion riba e stembiljet, cada representante mester a saca un number pa stipula e secuencia y ta lo siguiente:
Nr. 1, RAIZ cu color shinishi, nr. 2 UPP/PPA cu color kaki, nr. 3 MEP cu su colorgeel, nr. 4. Partido CURPA cu su color biña scur, nr. 5 POR cu color blau scur, nr. 6 ta partido MAS cu color blau cla, nr. 7, ta RED cu color blanco, y por ultimo, nr. 8 AVP cu su color berde.

Corte Comun di Husticia a conseha positive pa cu otro extridiccion

WILLEMSTAD - Corte Comun di Husticia na Còrsou a conseha positivo den su desicion di dia 29 di augùstùs ultimo pa loke ta trata extradiccion di e hòmber E.A.M.-M. (1976, Venezuela). Hof ta conseha Gobernador di Còrsou pa pasa over pa extradiccion como cu Merca a cumpli cu tur exigencia necesario den un caso di extradiccion.

A detené E.A.M.-M. riba peticion di Department of State di Estádos Unídos y riba peticion di Attorney-General di Department of Justice di Estádos Unídos.
E.A.M.-M. ta ser sospechá na Merca di importacion di cocaina y cu e ta forma parti di un organisacion criminal cu ta cometé crímen.



Adicto ambulante ta causa molester den Subway Dakota



DIAMARS den oranan di mainta, a pidi presencia di Polis pa asisti na Subway Dakota, caminda un adicto ambulante tabata haci fastioso paden.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu e conocido Lloyd cu tabata haci fastioso y molestia cliente- y trahadornan. Polis a hala su atencion y papia duro cu ne, advirtiendo e cu si e bolbe causa molester den Subway, e lo keda deteni.
E adicto ambulante a mustra cooperacion di biaha y a move for di e sitio.
Foto cortesia Arubanative.com

Haciendo su trabou cu amor na Post Aruba N.V.

Urvin Paesch trahando cu perseverancia pa 10 aña



TABATA 10 aña pasa ora cu Urvin Paesch a drenta den servicio di Post Aruba N.V. El a inicia su funcion como besteller dia 8 di juli 2007 unda el a traha den un forma excelente.
For di 1 di october 2016, e ta den e departamento di E-Post realisando un tremendo trabou.

Post Aruba N.V. ta elogia su manera di traha cual e ta haci'e cu hopi perseverancia y hopi duro. Semper e ta pendiente p'e trabao keda cla y bon realisa. Urvin Paesch ta un persona cu ta gusta siña for di loke e ta haci tur dia.

Gerencia y staf di Post Aruba N.V. ta masha contento di por celebra su hubileo. Durante e ocasion special aki, den presencia di su famia a entrega Urvin Paesch su envelop mereci pa e añanan di trabao duro. Post Aruba N.V. ta desea Urvin hopi aña mas cu e compania. Masha Pabien.

Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginanan riba Facebook, cu ta Post Aruba N.V. y Aruba Stamps.

Pa medio di motiva competentiegericht onderwijs y digitalisa enseñansa

Alumnonan lo ta bon prepara pa e competencianan pa sector di trabou

Segun Hipólito "Eddy" Ras di POR

UN tempo e competencia den sector di trabou tabata basa rib'e persona: esun cu tin mas informacion por produci mas. Actualmente un competencia cu sector di trabou ta pone hopi atencion riba dje ta e factor di "Life Long Learning".
E competencia di Life Long Learning a bin dor cu e desaroyo tecnologico ta bay asina lihe, y pa keda competi den sector di trabou companianan mester di empleadonan cu mester por keda upgrade nan conocimiento.
E situacion ta haci cu enseñansa mester educa e alumnonan pa ora nan drenta sector di trabou, nan por cumpli cu e competencia di Life Long Learning cu actual y den futuro ta spera di nan, segun Eddy Ras.

E enseñansa tradicional cu nos conoce, ta unda cu e docente ta pasa informacion na e alumnonan. Cual cu ta haci cu e docente ta mas activo y e alumno ta mas pasivo.
Competentiegericht onderwijs ta un sistema di enseñansa cu e alumno mester ta mas activo dor cu e alumno mester busca informacion y aplica e informacion den practica.
E sistema di enseñansa menciona a wordo crea dor di e bida practica cu nos ta biba aden. Tur persona tin capacidad pa busca informacion y aplica e informacion den practica.
P. e. si un hende kier traha un bolo, e ta bay puntra un persona of busca den un buki con pa yega su meta. E parti di sali bay busca informacion ta e parti cu ta haci un persona activo, Ras ta splica.



Pa medio di motiva competentiegericht onderwijs den enseñansa actual, lo educa e alumnonan con pa yega na informacion y pa bay aplik'e den practica. E sistema di enseñansa menciona ta haci cu e docente su rol ta bay cambia.
Den competentiegericht onderwijs e docente lo evalua e proceso con e alumnonan ta busca informacion y pone den practica. Cual cu ta haci cu e docentenan tambe lo mester ta prepara pa por traha den e sistema di competentiegericht onderwijs, Ras ta mustra.

Pa competentie gerichtonderwijs funciona optimal mester percura cu enseñansa tin e instrumentonan necesario. Pa medio di tecnologia ta masha fasil pa yega na informacionnan riba tur materia. Dor di haci uzo di youtube, google, etc. Unda cu pa medio di un smartphone un persona por busca e informacion cu e ta desea.
Pa es motibo mester percura pa digitalisa enseñansa, cu ta brinda e alumnonan e oportunidad pa tin mas aceso na computer y internet na scolnan, Ras ta remarca.

Si no tuma e pasonan necesario pa enseñansa prepara e alumnonan pa e factor di Life Long Learning, e sistema di duna les tradicional lo keda na vigor. Cual cu lo bay tin influencia negativo tanto pa es nan cu drenta sector di trabou y tambe momento di bay studia den exterior, Ras ta termina bisando.

Pasahero ta faya den su intento pa drenta Aruba cu droga



DIALUNA den oranan di atardi, un pasahero cu a yega for di un buelo di Hulanda a purba drenta Aruba cu droga scondi.

Autoridadnan na Aeropuerto a sa di actua inmediatamente y detene e pasahero aki.
El a wordo deteni y entrega na Team di Recherche di Narcotica, mientras e droga a wordo confisca. E pasahero a wordo transporta pa Warda pa interogacion. E caso ta bou investigacion.

Iniciativa pa yega na un Lista di Prensa pa islanan ABC y SSS



RIB'E pagian di Facebook www.facebook.com/PressListABCSSS, un lista di prensa ta optenibel pa Aruba, Boneiro, Corsou, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba. Ya 58 miembro di prensa a registra pa keda inclui den e lista di prensa. E lista di prensa ta completamente gratis pa 'download' y ta un instrumento util pa fundacionnan y institutonan.

Regularmente e pregunta tabata bini dilanti cu si tin un lista di prensa disponibel. Tin algun lista, pero no semper nan ta completo of actualisa. Un di e resultadonan di e Programanan di UNESCO Media Development cu a keda organisa na Aruba y Corsou tabata e iniciativa pa yega na un lista di prensa completo y cu ta keda actualisa debidamente.
Institutonan, organisacionnan y agencianan di PR tambe por uza e Lista di Prensa nobo aki y asina tin garantia cu nan comunicadonan y avisonan ta yega na e periodistanan corecto.

E informacion yena pa periodistanan ta keda di 'safe' (warda) automaticamente den un 'spreadsheet' y esaki tambe por 'download' direct.
Tambe periodistanan por registra, update informacion y kita e registracion na cualkier momento.
Pa mas informacion por bishita www.facebook.com/PressListABCSSS.

Inscripcion pa Landsexamen 2018



DEPARTAMENTO di Enseñansa Aruba (DEA) seccion Examenbureau ta informa cu inscripcion pa Landsexamen VWO/HAVO/MAVO 2018 ta tuma lugar den e periodo di 1 di september pa 29 di september 2017.

Entrante 1 di september 2017 e formulario pa inscribi ta obtenibel via e website di Departamento di Enseñansa Aruba [www.ea.aw]. Tur inscripcion cu drenta despues di 29 di september 2017 y esnan cu no ta yena completo no ta bini na remarca pa wordo procesa.

Download e formulario pa inscribi y yen'e. Entrega e formulario yena completo y corecto hunto cu un uittreksel di Bevolkingsregister di Aruba na bali di Examenbureau, na Belgiëstraat #2.
Candidatonan cu ta cumpli cu tur reglanan di inscripcion y a pasa e "screening" ta wordo notifica pa pasa entrega tur documentonan necesario y recibo di pago pa completa e inscripcion.

Na landsexamen VWO/HAVO/MAVO 2018 por participa esnan:
a. Cu a entrega nan formulario di inscripcion na tempo (prome cu dia 1 di october 2017), yena completo y na e instancia concerni;
b. Cu a paga na tempo e suma concerni pa por pasa examen;
c. Cu entrante 1 di april 2018 tin e edad di:
17 aña of mas pa por participa na e landsexamen MAVO;
18 aña of mas pa por participa na e landsexamen HAVO;
19 aña of mas pa por participa na e landsexamen VWO.

2. Excluyendo punto 1, por participa tambe na landsexamen esnan cu ta bay un MAVO, HAVO of VWO scol y cu kier logra un "1-vakdiploma" riba e mesun nivel di scol cu nan ta siguiendo.
E materia aki no mag forma parti di e pakete di materianan cu e candidato a scoge na scol.

Certificadonan obteni na Aruba ta valido pa un periodo maximo di 10 aña entrante 1 di augustus 2012. Esaki ta nifica cu certificadonan mas bieu cu 10 aña no por wordo uza mas pa obtene un diploma di VWO, HAVO of MAVO.

Pa mas informacion por acudi na website [www.ea.aw] y busca Landsexamen den e alfabet menu bou letter L. Tambe ta consehabel pa sigui e desaroyonan a traves di pagina di Facebook @educationaruba.

Mediante incorporacion di sistema di garantia di calidad

POR lo percura pa aumenta calidad di enseñansa na Aruba



ENSEÑANSA ta e motor di cualkier sociedad prospero y ta conduci na desaroyo social y crecemento economico. Tanto e alumno como e maestro merece di forma parti di un sistema di enseñansa unda excelencia, calidad y desaroyo continuo ta e base di tur decision.

Ta p'esey den e proximo periodo di gobernacion, POR lo incorpora un sistema di calidad den enseñansa cu ta encera, e. o. introduccion di un sistema di evaluacion di nivel na tur scol, mehora prestacion y motivacion di maestronan, cumpli cu necesidadnan infrastructural, modernisa curiculo y expande orario di scol.
Tambe, bin cu un solucion rapido p'e problema di drop-outs, mehora conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral, crea oportunidad igual pa tur alumno mediante enseñansa gratis y reforsa Departamento di Enseñansa.

POR lo incorpora den e forma di traha na tur scol un sistema di calidad pa medio di un programa di garantia di calidad ("Quality Assurance Program").
E programa aki ta encera un proceso continuo, unda a base di indicadonan clave di rendimento ("Key Performance Indicators" of KPI) e scolnan mes hunto cu nan directiva ta midi y evalua periodicamente si nan ta cumpli cu realisacion di e metanan di calidad. Tambe nan ta identifica y analisa e factornan cu ta stroba realisacion di e metanan, ta tuma accion corectivo y ta raporta periodicamente na Inspeccion di Enseñansa encuanto cumplimento cu e programa di garantia di calidad.

Introduccion di e programa aki mester bay man den man cu implementacion di un programa di inspeccion di calidad. Elemento principal di esaki ta: fortifica Inspeccion di Enseñansa pa e departamento por cumpli debidamente cu su tarea di percura pa calidad halto di enseñansa.
Lo haci esaki pa medio di un sistema pa monitorea cumplimento cu e programa di garantia di calidad, unda colaboracion entre e scol, directiva di scol, Departamento di Enseñansa y Inspeccion di Enseñansa lo ta estrecho.
Periodicamente cada scol lo haya bishita di e Inspectornan di Enseñansa cu ta tuma accionnan pa mehora e calidad di enseñansa na momento cu esaki ta necesario.

Booshi Wever (PPA/UPP):

Good Governance combina cu experencia, seriedad, capacidad y inovacion ta bira great governance

YA ta pa hopi tempo UPP ta mustra riba e hecho cu introduccion di e reglanan di Bon Gobernacion (Good Governance) lo ta indespensabel pa nos por sali for di e abismo cu Aruba ta den.
UPP a mustra con e practicanan di mal gobernacion a hiba nos unda nos ta awe, un practica hiba pa hopi tempo caba.
Ningun partido of politico no ta scapa di esaki, segun Booshi Wever.

Nos no mester keda mustra dede riba otro sin acepta cu cada un di nos, ex-mandatario of ex-politico, activo of no, di un manera of otro, no a haci su mes culpabel na un of otro forma cu ta cay bou di Mal Gobernacion. Manera na Hulandes ta wordo bisa; "hand in eigen boezem steken"!
E momento cu nos haci esaki nos lo ta capaz pa trece un cambio real den e forma con lo ta ideal pa goberna nos pais.
"Y ami a haci esaki, ami a repasa mi trayectoria como ex-Parlamentario y como ex-Mimister y mi a yega n'e conclusion cu tin cierto asunto cu mi lo por a haci mihor.

Tin otro cu mi a haci corecto, pero a wordo demonisa, p.e. e maneho cu mi a hiba respecto e asunto di permisologia. Eynan un maneho di Zero-Coruption y Zero-Exception a ser hiba. Esey contrario n'e manehonan hiba prome cumi, pero ningun por wordo compara cu e disaster cu a tuma lugar e ultimo 8 aña.
Cu esaki den mente, hunto cu loke mi por a lesa den literatura con otro paisnan cu awe ta prospero a goberna nan pais, mi a yega n'e conclusion cu e unico manera pa por pone bo economia draai manera cu mester ta y percura cu tin un reparticion husto pa tur ciudadano, ta introduccion di e.o. e reglanan di Bon Gobernacion".

Segun Booshi Wever, e pregunta ta cu si cu esaki so lo ta suficiente pa un pais chikito manera Aruba, unda tur hende conoce otro. Na unda nos hendenan no tin mucho confiansa den politica of na unda hopi hende ta depende di un of mas politico, dor di e politica di patronahe cu a wordo hiba pa hopi aña caba. E "normvervaging", e falta di cumplimento cu norma y balornan te hasta a induci e pensamento serca hopi hende cu no ta necesario mas pa logra algo bo mester ta honesto. Esakinan ta factornan cu lo impedi of dificulta cu introducion di e reglanan di Bon Gobernacion so ta logra e grado di felicidad y prosperidad pa nos pueblo.

E ora ey e pregunta ta, con si anto? Scott Douglass den su buki titula: "Great Governance in Small Societies" ta di opinion cu nos mester bay na e "next level" for di Good Governance pa GREAT GOVERNANCE, a base di cumpli cabalmente na prome lugar cu e reglanan di bon gobernacion, pero e cherry riba e bolo mester ta experencia y capacidad!
Naturalmente mester introduci otro leynan cu lo mester percura cu cierto organo traha completamente independiente di politica y re-enforsa nan funcionamento tambe.
Aki mester pensa riba Contraloria General, Raad van Advies, Centrale Bank, Departamento di Impuesto y mester depolitisa e nombramento di personal acopla na formalisa pa medio di ley cuanto departamento por tin y cuanto ambtenaar por wordo emplea den e departamentonan.

"Pa nos por logra un "Great Governance" na unda e pueblo lo por sinti e efecto inmediatamente t'e introducion di e asina yama "Mededingingsautoriteit". Nos a mustra na varios ocacion e bentahanan cu esaki ta trece cune.
E dos aspectonan mas importante ta cu esaki lo percura cu e pueblo lo paga un prijs mas husto pa tur loke ta wordo ofreci y tambe cu lo tin un "level playing field" cu tin su repercucion cu nos hobennan lo tin e oportunidad igual pa cuminsa cu un negoshi.
Nos tur sa cu e capacidad di carga ya caba ta na su maximo y no por tin un crecemente dispropocional.

Ta p'esey ta necesario pa reintroduci e asina yama Swiss-Model" cu lo mester percura cu nos poblacion ta crece na un manera responsabel.
Un crecemento duradero y sostenibel lo percura pa TUR hende cu ta biba riba e pida baranca aki tin tur loke ta necesario pa hiba un bida digno. Cu e concepto aki "in place", e yiunan di esnan cu ta biba na Aruba por tin e seguransa cu lo tin trabou pa nan yiunan ora cu nan caba nan studio y cu pa motibo di p.e. "ontheffing", otronan ta kita e speransa aki.

E paisnan cu a logra cu nan pais ta prospero a realisa cu pa yega n'e grado cu nan pueblo ta contento y cu nan pais ta crece na un forma responsabel, no solamente mester di e leynan ariba menciona, pero alabes mester pone y vota pa hendenan cu EXPERENCIA, CAPACIDAD Y SERIO.
Nos tur sa cu e situacion di nos pais ta alarmante y ta exigi gobernantenan cu ta cumpli cu e tres condicionnan ariba menciona.
Mi no ta kere cu lo tin un hende cu lo subi riba un boto ora cu lama ta malo y cu un tripulacion cu ta consisti di hendenan sin ningun clase di experencia. Ta n'e cruzada ey nos ta. Dia 22 di september no ta djies un otro eleccion sino nos lo mester bay vota pa nos FUTURO.

Y pa nos por nabega den e lama malo cu nos ta aden awor nos mester un tripulacion cu tin EXPERENCIA, SERIEDAD y ta CAPAZ. Y pa nos percura pa tin un futuro briyante yena cu prosperidad nos mester e INOVACION necesario y e combinacion PPA/UPP ta cumpli cu e rekisitonan ey.
Den un Aruba cu e reglanan y leynan ariba menciona na vigor, no solamente e pueblo lo haya e confiansa bek, pero e inversionista tambe cu lo percura cu nos economia crece atrobe. E equipo di PPA/UPP tin tur loke ta necesario pa yega na un Gobierno cu ta cumpli cu e rekisitonan pa haya e label "GREAT GOVERNANCE" pa nos pueblo bay p'e siguiente nivel pa garantisa un Mihor Mañan pa nos tur", segun Booshi Wever.



Chris Dammers no tin ningun conocemento di finansa publico y economia

Awor ta comprendibel e desaster financiero economico crea pa AVP!

Segun MEP

TA increibel tur e malinformacion y manipulacion cu ta ser treci padilanti p'e Parlamentario di AVP, Chris Dammers caminda el a declara den un comunicado di prensa emiti e siman aki cu segun cifranan di Banco Central e economia Arubano ta proyecta di expande cu 3.5 % na 2017.
Pero den e mesun rosea sr. Chris Dammers no ta cita e mesun Banco Central aki cu ta bisa cu e supuesto crecemento aki pa gran parti ta depende di tur e actividadnan petrolero relaciona cu e reapertura di e refineria (blender).
Sinembargo ya nos a yega caba fin di augustus y faltando solamente 4 luna mas pa aña caba, ningun hende por mira te ainda algun actividad y trabaonan grandi ta tumando lugar den e refineria, corda p'esaki aporta na algo di e crecemento economico, segun MEP den un comunicado.

UN BARBARIDAD COMPLETO

Sinembargo locual ta increibel y un barbaridad completo t'e parti den e comunicado di Chris Dammers caminda e ta declara cu: "A base di e prome kwartal di Banco Central e proyeccion sigur pa loke ta economia di pais Aruba, por tuma nota cu esaki compara cu 2016, tin un entrada di 842.5 miyon florin, mientras pa loke t'e aña aki, e ta para na 872.5 miyon".

Riba e declaracion aki partido MEP kier a puntra dirigentenan di AVP si no tin ningun otro hende cu conocemento di finansa y economia den AVP cu lo por a conseha e Parlamentario aki prome cu el a scirbi e tipo di barbaridad aki. Alavez e pregunta ta, for di unda Chris Dammers a coba e cifranan fantasma aki?

UZANDO TELRAAM CHINES

E motibonan pa descalifica e cifranan treci padilanti dor di Chris Dammers ta lo siguiente:
Sr. Dammers uzando un telraam Chines ta publica cifranan sin sa mes kico esakinan ta contene, ya cu e ta referi na entradanan di Gobierno como base pa calcula e crecemento economico den un aña. Esaki pertinentemente no ta berdad ya cu realmente e crecemento economico no ta wordo calcula a base di e entradanan, pero ta wordo midi dor di aumento of caida di e GDP real di un pais.

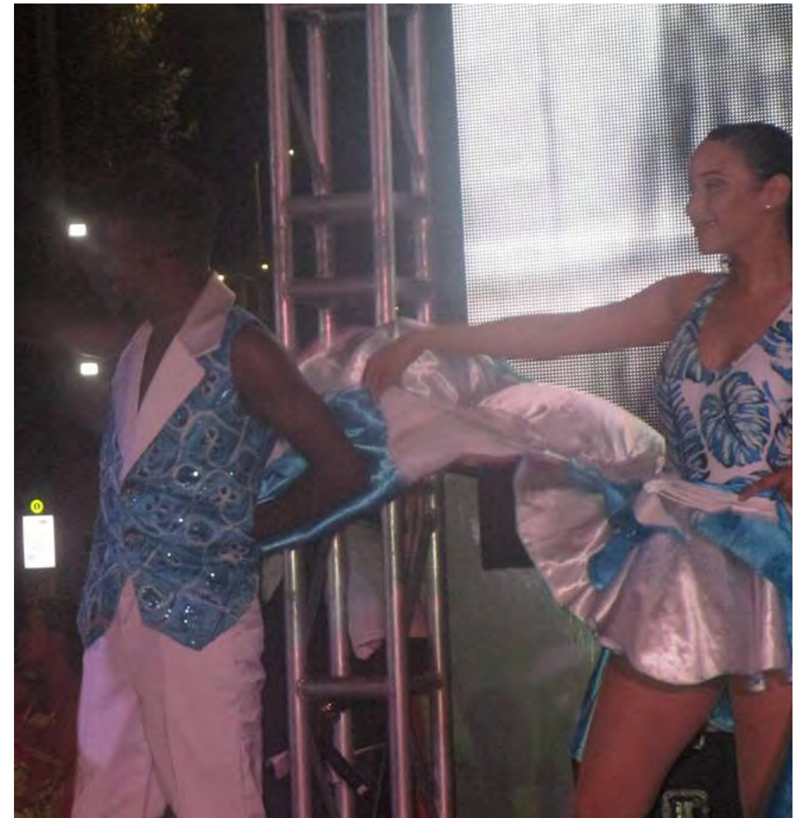
Aki partido MEP ta trece un tabel padilanti caminda por mira p.e. con na 2015 e entradanan di Gobierno a crece cu 8.4%, pero e crecemento economico basa riba e GDP real a sufri un caida -0.5% na 2015.
Un otro ehempel ta aña 2014 caminda e entradanan di Gobierno a cay cu -2.2%, pero aki si tabatin un crecemento economico di 0.8%. Pues e locura di Chris Dammers pa relata e crecemento economico n'e entradanan di Gobierno ta demostra cu e no tin ningun nocion y conocemento riba e materia aki.

Si sr. Dammers kier mantene su ponencia cu e entradanan di Gobierno so ta instrumental pa cu e crecemento economico, anto partido MEP tin hopi mal noticia pe, ya cu den e prome kwartaal di 2017 nos a conoce un suma na entrada di Gobierno di 257 miyon florin y compara cu e prome kwartaal di 2016 (280 miyon florin), esaki ta un caida cu 23 miyon florin.
Pues na filingrana e ponencia ridiculo di sr. Chris Dammers a keda, ya cu ta bisto pa un y tur cu e entradanan di Gobierno no ta creciendo.
Pues partido MEP ta recomenda sr. Chris Dammers, awor cu e ta den fase final di su carera politico, pa tog sigui un curso basico di finansa y economia y pone su mes na altura di e desgracia financiero y economico cu su partido AVP a hinca nos pais aden durante e ultimo 8 añanan y p'e proximo 27 añanan.

	Entradanan	%	GDP real	%
2014	1117.9	-2.2	3329	0.8
2015	1211.5	8.4	3314	-0.5
2016	1220.7	0.8	3307	-0.2

Carubbian Festival, e Festival prominente pa Aruba













AWE diahuebs, 31 di augustus, Carubbian Festival ta habri su portanan pa di dos biaha pa 2017. Siman pasa durante e prome edicion Carubbian a conta cu 6000 bishitante di cual 800 ta turista. Cu e acohida aki comunidad di Aruba a mustra cu un festival manera Carubbian a haci falta den e cayanan di San Nicolas.

E Festival a sa si crea un show completamente nobo cu ta complimenta hunto cu e food court y artesania un experiencia unico pa pais Aruba, unda e bishitante lo conoce e sazon Caribense cual aruba y San Nicolas ta representa.

P'e siman aki, Carubbian a haci su maximo esfuerso pa brinda aruba completo un espectaculo unda lo conta cu steel pan, banda tipico, presentacionnan sorpresa y e gran show cu lo inicia 8'or di anochi culminando esaki cu jump up cu brass banco y un show carnavalesco unico. Lo cera e edicion di e siman aki cu broche di oro cu Le Groove.

Aruba completo ta keda cordialmente invita pa bin Carubbian y celebra y aporta na e cultura di San Nicolas.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle

Balon D'Or a enfoca riba tur cu destaca den campeonato









"MI ta contento cu e iniciativa a bin di Futbol Aruba, cu ta un organisacion particular y esaki no a bin di Arubaanse Voetbal Bond", asina Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos A. Schwengle a bisa.
E ta haya cu esaki ta un bon iniciativa di parti Futbol Aruba, elogiando particular den forma di Balon D'Or. A otorga premio na e campeonnan y esunnan mas valioso den e mundo di futbol.

Ministerio di Deporte, a papia cu AVB y nan a bay di acuerdo pa bin cu un premio asina, unda cu a ricibi bon sosten di Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD).
Semper ta haci cosnan asina aki hunto. No ta tur iniciativa nos lo carga, pero esey tabata un iniciativa cu lo por keda bon carga. Di parti Minister y FLpD lo duna nan aportacion.

"Nos ta sumamente contento un biaha mas cu e iniciativa aki. Nos ta spera cu nos por ripiti'e tur aña pa asina duna un elogio extra", e mandatario a expresa.
Cu e extra elogio aki den futbol, ta spera cu e deporte di futbol lo crece hopi mas aki na Aruba.

Durante e anochi di entregamento di premionan Minister Schwengle tabata contento di a mira cu a premia futbolistanan.
Na final di anochi tanto e mandatario como Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff y President di FLpD, mr. Di-Stefano Wernet RA a ricibi un "jersey" cu nan nomber riba dje.
E ganadonan tabata contento cu nan premio y sin lubida cu nan ta esunnan prome di ricibi e prome premio di Balon D'Or.

Minister Schwengle tin un vision di deporte pe proximo añanan. E mandatario a duna di conoce cu na Aruba tin e tendencia pa mas cu 30 aña, cu Minister ta manera un sorto di Dios.
Pasobra si nan no t'ey, nada no ta pasa. Pero esaki no ta e manera corecto y e pensamento aki no ta conta pa deporte so, pero pa hopi cos den comunidad. Comunidad di Aruba mes por hopi cos y hopi mas di loke nan mes ta kere.

Nos tur mester haci'e hunto, pasobra aki na Aruba tin hopi organisacion, hopi boluntario y tin e placa, pero e ta cuestion di traha un tiki mas conhuntamente. Traha un tiki mas uni den un vision y stop di pleita cu otro. Traha un tiki y algun biaha lo bay tin desacuerdo, pero hasta lo mester tin un acuerdo pa tin un desacuerdo. No ta tur ora nos lo tin e mesun pensamento.

Na final di dia si tin un obhetivo pa pone deporte na prome luga, pasobra kier pone nos yiu di tera, nos hubentud na prome luga, e mandatario ta kere cu na final di dia nos mester por sali cu otro pa hiba e deporte dilanti.

Jacky van Putten (POR):

MI BARIO, mi mata di flamboyan



MI a haci un punto na inicio di mi campaña politico pa bishita tur proyecto di vivienda di FCCA tur rond di Aruba. Pa mi e ta importante si mi kier drenta arena politico como sirbido di pueblo pa mi ta na altura na unda e faha ta preta mas den nos pueblo. Aki nos pueblo cu menos recurso, cu ta biba di ayudo di Gobierno y entrada minimo.

Pa mi sorpresa mi no a topa cu e hendenan cu ta contento cu "stof" no ta drenta nan cas mas, ni esnan cu ta feliz cu nan acera tin klinkers corda caminda asfalta. Tampoco esnan cu ya plafond no ta cay riba nan cabes, hopi ni tabatin plafond mes, segun Jacky van Putten.

No, ami a topa e mama soltera cu varios yiu. Un frishidair bashi y awa of coriente corta.
Ami a topa un bario na unda e cancha di deporte ta kibra y maneha pa delincuencia.
Ami a topa muchanan sin sapato drechi, cu ta wak un veld di futbol di yerba pero tin berguensa di bay hunga. Mi a topa famianan drumi den un camber y mas cu tur cos sin trabou. Pero di tur loke mi a wak, loke mas a movemi ta e grandinan sinta pafo bou di e mata di flamboyan, sin atencion adecuado y sin ningun prevencion pa nan den bario.
Transporte pa nan ta casi imposibel y cosnan simple manera un rolstoel nan no tin.
Awe un Aruba cu un Green Corridor miyonario, un hospital nobo, MFA di cashi glass y nos grandinan bou di un mata di flamboyan ta busca un poco consuelo, sombra di solo y un aire fresco pa yena nan soldedad y tristesa, van Putten ta splica.

Yam'e politica, critica numa, pero ta un decepcion pa mira cu nos grandinan, esnan cu a duna nan bida pa loke nos tin awo, ta wordo pusha bou di un mata di flamboyan.
Esaki a motivami mas pa acepta insulto politico, pa para y lucha pa nos grandinan.
Den e proximo gobernacion cu POR mi lo bay haci tur na mi alcance pa trece e stimulacion tanto den movecion y reacreacion cu nos grandinan mester den nan bario.
Por den su Vision 2017-2021, van Putten ta mustra.

Pa desaroyo di deporte ta necesario pa inverti den facilidadnan y ekiponan deportivo moderno y mantencion continuo. Mirando cu deporte mester ta acesibel pa tur hende, lo percura tambe pa facilidadnan y guia pa gruponan special (60-plussers y personanan cu impedimento fisico y/of mental).
POR ta pone como prioridad nos grandinan. Nan salud, nan bienestar ta esencial y di suma importancia. Lo percura di parti di deporte cu lo bin instructornan specialisa y drecha of traha facilidadan adecuado pa nan den nan bario. E no ta BO bario mas y mester bira NOS bario. Nos grandinan prome. Nos como Gobierno mester ta nan mata di flaboyan y despues di 22 POR lo ta! van Putten ta conclui.



"ZUMBA WITH A PURPOSE" TABATA UN EXITO

Miss World Aruba ta yama danki na tur participante y sponsornan

E proyecto "Zumba with a Purpose" di nos Miss World Aruba 2017, Anouk Eman cu a tuma luga diadomingo mainta di 7'or pa 9'or di mainta, dia 27 di augustus tabata un exito.

For di tempran esnan cu ta practica Zumba a yega rib'e parkinglot di Alhambra Mall p'asina
bin move, baila hunto cu e instructornan di Zumba, Andrea Alfonzo, Rachel Eman, Diony Lopez y Niurca de Cuba.

Anouk a organisa "Zumba with a Purpose" pa participa den e programa di "Beauty with a Purpose" di Miss World International 2017. Cu e evento aki Anouk kier a genera fondo pa Fundacion Autismo Aruba y un parti chikito tambe ta bay pa su mes preparacion.

"Zumba with a Purpose" a wordo filma y e filmacion aki ta parti cu e cuater videonan cu Anouk lo mester competi cu ne na Miss World International 2017.

Anouk kier gradici tur participante y instancianan cu a coopera di cumpra ticket pa participa na "Zumba with a Purpose".

Un danki ta bay na especialmente Alex Nieuwmeyer di Divi Resorts cu ta e sponsor principal di Anouk pa por a organisa "Zumba with a Purpose". Divi Resorts tambe a coopera cu tremendo premionan: un weekendstay na Tamarijn All-inclusive y dos dinner certificate pa 4 persona na nan restaurantnan.

Un danki tambe na Marinus Wegereef y Monique Janssen di Sport Caribe, cual Adidas a sponsor su outfit pa e "Zumba with a Purpose" y durante di henter su preparacion pa Miss World; ademas tambe a zorg pa tur e instructornan a luci espectacular den nan outfit di Adidas.
Un palabra di gratitud ta bay tambe pa Romar Trading cu a sponsor e awa y Gatorade.

Anouk ta yama danki tambe Elite Productions cu a sponsor e stage y ekipo di zonido, un danki na Krish Mahtani, Mark Benson y Javier Urbaneja. Un danki tambe na Chinto Rasmijn di Paradera Party Center!
Un palabra di gradicimento ta bay pa Interprint cu a sponsor e ticketnan y tambe na Divi Resorts, Sport Caribe, Sams Electronics, Brasilsul y Romar Trading pa e tremendo premionan!

Un palabra di gradecimento tambe na e instructornan di Zumba, Niurca de Cuba, Andrea Alfonzo, Diony Lopez y Rachel Eman; e cantante Randall Luidens, miho conoci como Zyon y Maykxyon Maduro pa nan aporte na e "Zumba With a Purpose".
Danki na Alina Mansur, Dalymar Finol, Kiara Arends y Daniela Pop cu tabata e Missnan presente di Aruba cu a baila den e "Warm up" y Anouk su amiga/amigitonan cu autismo cu tambe a baila hunto cu ne.

Un palabra di gratitud tambe na miembronan di Cruz Cora cu tabata presente.
Danki na tur miembro y boluntarionan di Fundacion Autismo Aruba pa nan tremendo cooperacion.

Y "last but not least", na tur e medionan di prensa cu a coopera cu publicidad di "Zumba with a Purpose". Un danki di curason na cada un di boso!



Patrick y Frederick Sydow ta clasifica pa prome representacion di Aruba den tennis

Na Weganan Sur Americano Hubenil











PA prome biaha den historia di Weganan Sur Americano Hubenil ta inclui e disciplina di Tennis y Aruba lo a representa pa dos excelente exponente di e deporte, esta e rumannan Patrick y Frederick Sydow.
Weganan ODESUR ta bay tuma lugar na Santiago, Chile na fin di september/comienso di october proximo. Ambos atleta ta preparando duro p'e reto importante nan dilanti.

"Mi ta hopi contento y emociona, pasobra mi sa cu ta un evento hopi prestigioso unda e mihornan di Sur America ta bay y ami por representa mi pais. Mi a representa Aruba caba na hopi ocasion, pero hamas den weganan asina grandi manera esaki," asina Patrick a comenta.

E ta kere cu e preparacion fisico y mental lo ta obviamente duro, pero ta trahando caba hopi dedica cu nan entrenador Claudio Martinez.

Frederik ta comparti e pensamento y sentimento di su ruman. E ta consciente di e oportunidad cu e clasificacion aki ta representa. "Na paisnan grandi cu tin un cantidad di hungador cu ta hopi bon, poco biaha bo tin e oportunidad di representa bo pais. Mi ta hopi afortuna di representa mi pais y en special hunto cu mi ruman, loke ta haci'e mihor ainda."
E ta confesa cu e no por warda e dia yega p'e duna tur di su mes.

Pa cuminsa custumbra cu e clima y cu e superficie riba cual ta bay hunga, e rumannan Sydow a biaha pa Argentina caminda temperatura ta parecido na Chile y ta practicando tur dia riba cancha di klei cu lo t'e cancha cu nan lo hunga riba den durante e Weganan Sur Americano Hubenil. Frederik, kende ta programa pa gradua e aña aki, tin e peso adicional di su estudio pa balansa.

E ta recorda su mes tur dia di su bendicionnan y di e oportunidad extraordinario cu e tin.
Ademas di tennis, atletanan di Aruba participando den e disciplinanan di landamento, judo, taekwondo, triatlon y tennis di mesa.

E rumannan tenista ta yiunan di e empresario local Franz Sydow y su casa Pilar, kendenan pa mas di 20 aña caba a haci nos isla di Aruba nan hogar y pais.
Patrick y Frederick ta forma parti di e delegacion nacional hunto cu 9 otro atleta cu ta bay cu e meta di surpasa e cantidad di 5 medaya obteni na nomber di Aruba den e prome edicion di e 'Juegos Sur Americanos de la Juventud' 4 aña pasa. Comite Olimpico Arubano ta un di 14 comite participando den e competencia.

Drs. Shailiny (Shai) Tromp-Lee (MEP):

Mester cuminsa crea mihor perspectiva pa nos mamanan hoben y/of soltera

UN fenomeno cu mas y mas drs. Shailiny Tromp-Lee ta bisa ta topa durante su bishitanan cerca pueblo ta mamanan hoben, y mayoria biaha soltera, cu ta puntr'e kico MEP ta bay haci pa berdaderamente nan ta haña un chens pa un mihor futuro.

CIRCULO VICIOSO

Hopi di e hobennan aki ta den un circulo vicioso. Nan no por bay scol of traha, pasobra nan no tin hende pa yuda nan cu e yiu(nan). Papiando cu nan, bo ta bin realisa cu nan ta hobennan cu kier un mihor porvenir pa nan mes y pa nan yiu(nan).

Lamentablemente nan no sa ki caminda pa cana of e caminda cu nan ta cana no ta dunando e sosten/yudansa cu nan tin mester. Alabes tin servicio y posibilidadnan cu lamentablemente e hobennan aki no sa di nan.

Un ehempel t'e Leer Werk Traject di Reclassering hunto cu Avondleergangen cualnan sigur por yuda e grupo aki siña un profesion y aumenta nan chens pa nan haya un trabou.

Un campaña di informacion sigur ta na su lugar, segun e miembro di MEP.

PROBLEMA LABORAL

Ta trata di hobennan di 16-21 aña cu ta desea di p.e. bay traha pa por tin un entrada pa por mantene nan famia, pero mirando cu nan no a termina nan scol secundario ta encontra hopi dificultad pa haña trabou.

Orario di trabou tambe ta hunga un rol, mirando cu nan no tin hende pa laganan yiu(nan) durante anochi. Ademas cu mantene e trabou ta un problema, e pago cu nan ta ricibi tambe! Dicon?

Mayoria biaha e hobennan aki ta gana salario minimo. Esaki ta yega net net pa paga gastonan mensual di utilidad, huur y cuminda. Porta ta resta net pa paga e cresh cu e mester paga pa laga su yiu(nan). Esaki hopi biaha ta conduci n'e realidad cu nan ta prefera pa keda cobra bijstand.

BON NOTICIA

Pero tin bon noticia tambe, esta cu hopi di nan ta indica cu nan lo desea di sigui studia, cual sigur ta algo cu mesora drs. Tromp-Lee a conseha nan. Pero aki tambe ta surgi e realidad cu nan no tin e espacio financiero pa paga, banda di nan gastonan mensual e inscripcion di scol, buki etc. y alabes paga cresh p'e yiu(nan) bay keda.

Ambos scenario ta cual ta crea un obstaculo p'e hobennan por tin un posibilidad real pa bay dilanti.

PLAN INTEGRAL Y ALOCACION DI FONDO

Mester bin cu un plan integral caminda ta combina diferente instancia y organisacion pa crea posibilidadnan real p'e grupo aki. Por pensa riba instancia/organisacion manera:



Wit Gele Kruis: Pa sigui traha riba prevencion y guia, pa preveni cu e famia ta sigui crece;

Directie Onderwijs/SKOA/SMOA etc.: pa nan incorpora e.o. exoneracion di pago di schoolgeld/boekgeld p'e grupo specifico aki y alabes enseñansa ahusta y dirigi riba e necesidad specifico di e grupo aki;

FCCA: Pa casnan social dirigi special riba e grupo aki y cu nan por keda poni riba lista di urgencia. E proceso mester ta uno transparente y husto y mester traha hunto cu Sociale Zaken (SOZA). Mirando cu tin scarsedad di casnan social mester percura pa construccion di mas cas door di FCCA;

Departamento Progreso Laboral (DPL)/Dept. di Labor (DAO): Pa duna guia y sosten pa nan por subi mercado laboral. Por pensa riba proyectonan piloto manera crea un trayecto p'e grupo aki usando e metodo di 'on the job training';

Enseñansa pa Empleo/Trampolin pa Trabou/Avondleergangen: Pa percura p'e bin cu cursonan dirigi riba e necesidadnan riba nos mercado laboral, p'asina por amplia e posibilidad p'e grupo aki por haña un trabou;

DIMAS: Pa loke ta trata maneho di inmigracion. Concurencia mas grandi di e grupo aki ta e importacion di 'lage kader personeel'. Mester por tene un bista mas di cerca riba e grupo aki; Servicio di Impuesto: pa crea maneho dirigi pa crea incentivonan fiscal pa doñonan di trabou cu participa n'e proyectonan piloto di DPL/DAO;

Sociale Zaken: Mester crea un maneho dirigi riba e famia. E famia mester bira fuerte bek caminda mayornan tin tur e instrumentonan necesario pa lanta nan yiunan. Sigur mester pensa riba un maneho/proceso transparente y husto pa loke ta trata subsidio pa yuda paga huur, casnan social, bijstand etc.

Alabes ta di suma importancia pa Departamento di Asunto Social SOZA duna servicio mas directo p.e. na scolnan. Pa den un fase hopi tempran por duna e guía y sosten necesario pa por preveni cierto situacion.

E punto clave cu un proyecto piloto pa mama soltero mester tin ta cu e medionan financiero ta keda aloca specificamente pa cubri e gasto di e cuido di e yiunan p'e periodo te ora cu nan haya un trabou.

Tambe e proyecto lo mester traduci su mes despues den algo structural pa por sigui brinda e sosten na otro mama hoben tambe y no solamente e grupo cu a participa n'e proyecto piloto.

SOLUCION TRAHANDO HUNTO

Trahando hunto nos por bin cu un solucion y bin cu posibilidadnan real p'e grupo meta aki y otronan mas vulnerabel den nos comunidad.

No mester perde di bista cu e meta semper mester ta pa siña un hende pisca y no necesariamente keda dun'e pisca, segun drs. Sha Tromp-Lee.

Ex Hefe di Seguridad Nacional di St. Maarten condena na 2 aña di prison



PHILIPSBURG – E homber, James Richardson ayera mainta a keda condena na dos aña di prison pa malversacion y pa labamento di placa na razon di 231.000 florin. Huez a califica e prueba di e caso aki, uno escandaloso y sigur sigur hopi serio.

James Richardson tabata Hefe di Seguridad Nacional di St. Maarten (VDSM). Den cuadro di e investigacion aki, a tuma lugar varios entrada hudicial na diferente cas, cu e sospechoso sa frrecuenta. E sospechoso aki, relaciona cu e investigacion aki tabata 12 dia sera.

Fiscal di Ministerio Publico di St. Maarten den e caso aki a demanda un castigo di prison di 3 aña y cu e mester debolbe e suma di placa cu el a malversa.

E caso aki a haya nomber "Tarpon". De facto e investigacion a cuminsa na 2014 a consecuencia di un denuncia haci na luna di juni 2014 p'e Secretario-General (SG) di Ministerio di Asunto General despues di un investigacion haci pa SOAB como sospecho di malversacion y labamento di placa.

For di e investigacion aki a resulta cu James Richardson entre 2011 y 2013 tabatin un credit-card di VDSM, cu cual e tabata haci masha compras, cu e no por a duna hustificacion p'esakinan. Tur tabata pa asuntonan priva.

Juan David Yrausquin:

"Dia 22 di september nos mester puntra nos mes si nos kier bay bek n'e liderazgo di conflicto, stof y desempleo"



DURANTE e evento di Mike Eman den Marriott Hotel, Juan David Yrausquin a splica cu Mike Eman y su persona a diferencia di opinion na hopi ocasion; algun biaha tabata publico, otro den Parlamento y tambe porta sera.
Tabatin diferencia di opinion, prome cu el a bira miembro di AVP y te dia di awe. Pero hustamente esaki ta loke a permiti Yrausquin conoce Eman mihor.

Na prome semper a respeta otro su opinion y tabata compronde diferencia di opinion, na final di dia, por yuda wak padilanti y logra e metanan paso tin biaha diferencia di opinion ta yuda bo hiba bo pais mas padilanti.
"Mi a siña respeta y aprecia su vision pa nos pais. Mi a siña aprecia su firmeza den ehecucion di e vision aki.
Mike y ami lo por keda diferencia di opinion riba diferente tema, pero e pilar y fundamento di su vision, p'esey mi ta y lo semper keda para banda di dje," Yrausquin a afirma.

Eman su vision, na opinion di Yrausquin, ta basa riba 4 pilar. 1. Sostene esnan di menos recurso den cada ocasion; 2. Crea espacionan publico di calidad y mehora infrastructura di nos pais y den tur bario; 3. Crea consenso den tur aspecto di gobernacion y amplia e balor agrega di Reino Hulandes pa Aruba; y 4. Fortifica y diversifica economia di Aruba.
"Den un zin, mi ta kere nos por resumi'e como cu enfoke ta riba pueblo y pais," asina Minister Plenipotenciario a expresa.
P'e proximo 4 añanan Yrausquin ta wak cu ta bon pa consolida e esfuerzonan di e ultimo 8 añanan y pone e 4 pilarnan aki riba un base firme pa keda como un 'blueprint' pa futuro gobernacion.
Como Minister Plenipotenciario el a bisa cu e ta sinti un apoyo inmenso di parti di Hulanda pa un gobernacion di Mike Eman continua den e 4 añanan nos dilanti. Mas specifico, ta kere cu e intencion hinca den e Programa di Partido "Aruba Padilanti: 2017-2021" pa cu introduccion di un huurtoeslag ta bay crea un aspecto diferente y un sosten fuerte p'esnan cu mester di esaki.

Lo elimina e lista di espera cu tin na FCCA pa cas pasobra bo ta duna e apoyo financiero n'e persona y e no ta mara n'e cas unda cu bo ta biba y basa riba e necesidad cu e persona tin.
Pa finalisa Juan David Yrausquin a bisa: "Dia 22 di september nos ta bayendo urnanan electoral y e pregunta cu nos tin cu haci nos mes ta den ki tipo di Aruba nos kier lanta cu ne dia 23 di september. Boso kier lanta den un pais lidera pa Mike Eman, cu ta lanta dia'den y dia'fo cu e sosten di su kerido esposa pa realisa e visionnan aki? Of nos kier bay bek n'e liderazgo di conflicto, di stof y di desempleo cu tabata reina prome cu esaki?
Dia 23 di september mi kier lanta den un pais caminda Mike Eman ta na timon di nos pais," Juan David Yrausquin a conclui su discurso.

E di 23 edicion 'International Pro-Am Golf Tournament' tabata un exito

Participantenan satisfecho y encanta cu nos isla











DEN fin di siman a tuma luga e final di e di 23 edicion di 'Aruba International Pro-Am Golf Tournament' rib'e prestigioso cancha di golf di Tierra del Sol Country Club & Spa. Tawatin un total di 28 ekipo di 11 diferente pais cu a disfruta un biaha mas di e tremendo torneo.
Ekipo for di e paisnan Bahamas, Brasil, Colombia, Corsou, Hulanda, USA, Puerto Rico, Inglatera, Republica Dominicana, Venezuela y naturalmente Aruba a participa.

Despues di hopi aña cu ausencia di e asina yama 'Glow in the Dark' shoot-out a haci esaki atrobe rib'e anochi di apertura. Esaki a cay den bon tera y golfistanan a reta otro y tee off den anochi. Premio pa esaki tabata entrada gratis pa Aruba su Internacional Pro-Am Golf Tournament pa aña 2018.
Ganado di e 'Glow in the Dark' a resulta e Hulandes Melvin Hu cu tabata forma parti di un ekipo ganado di A.T.A. Europe.
Tambe tabata tin premio pa;
Closest to the pin, cual a bay pa Rick Ingrassia di Merca riba e prome dia.
Closest to the pin riba e di dos dia a bay pa Jerry Semper di Corsou.

E otro resultadonan pa e aña aki ta como lo siguiente:
E prome premio a bolbe bay pa e ekipo di Merca (nan a gana e prome premio na 2016 tambe) cu e prof Leon van Rensburg.
Di dos luga a bay pa un ekipo combina entre Aruba, Merca, Corsou y Brazil cu e prof Adrian Morley.

Pa cu e golfistanan profesional, e prome premio a bay pa Jesus 'Estrellita' Amaya di Colombia, e di dos premio a bay pa Ricardo Rojas di Venezuela y e di tres premio a bay pa Robison Gomez di Brasil.

Eromil Bakmeyer di POR:

Ban drecha nos sociedad kibra

POR tin e solucion





DEN tres di mi articulonan anterior, mi a toca e tema di nos muchanan y nos hobennan y conecta esaki na e crisis social y e sociedad kibra cu nos ta bibando aden.
Atrobe mi kier enfoka rib'e tema aki ya cu ta di suma importancia pa nos traha den e proximo gobiernacion riba nos muchanan y nos hubentud.
Segun sr. Bakmeyer esaki ta primordial pa soluciona hopi di e problemanan social riba nos isla.

PAKICO NOS TIN CU TRAHA RIBA NOS PROBLEMAN SOCIAL

Si nos no ataka nos problemanan social rigorosamente, headlines 'shocking' den corant manera esun di dia 29 di augustus ultimo ("Dos mucha di respectivamente 9 y 13 aña haña nepvuurwapen y bivakmuts"), lo bira algo comun y lo empeora.
Sr. Bakmeyer ta sigui bisando cu nos mester lanta riba y admiti cu nos tin problemanan social grandi cu ta afecta e futuro di nos pais negativamente. Y nos tin cu cuminsa traha hunto rib'e solucionnan.

KICO TA E SOLUCION

Pa soluciona e problemanan social partido POR y mi persona ta kere den un multidisciplinaire aanpak, caminda nos ta ataca e problema den diferente forma y riba diferente tereno, pasobra ta hopi factornan tin cu ta contribui na e problemanan social cu nos tin.
POR tin solucionnan cu por wordo implementa riba diferente tereno di maneho manera asuntonan social, enseñansa, trabou y husticia.

Sr. Bakmeyer ta ilustra algun ehempel for di e programa di partido:
Pone enfoke riba norma y balornan positivo cu ta contribui na e formacion di nos muchanan y adolescentenan. Na cas, den bario y na scol;
Introduci un sistema di prevencion social pa por identifica mas trempan posibel, kende ta e muchanan, adolescentenan y hobennan cu ta pertenece na e grupo di risico y cu por bay den mal caminda, pa por percura pa e guia y sosten necesario. Esaki tambe ta encera e grupo di hobennan cu ta na risico pa bira drop outs (no ta caba scol);
Implementa un trayecto di reintegracion acopla na un guia social pa esunnan cu a bay den mal caminda caba, pa evita repeticion (por medio di un Centro di Detencion pa Hoben);
Introduci proceduranan y facilidadnan pa mehora guia y enseñansa midi na alumnonan cu problema di comportacion (mediante" Multidisciplinair Centrum", "rebound school" y "summer school");
Introduci un defensor di mucha ('Kinderombudsman') pa sigura implementacion di tratadonan di derechonan di mucha;
Introduci gastigonan minimo y severo pa delitonan manera maltrato y abuso sexual di menor, ya cu esakinan tin efectonan severo rib'e mucha y riba comunidad. Tambe amplia e derechonan di e victimanan y mehora e guia y sosten na nan ('slachtofferhulp');
Reforsa posicion di centronan di bario como pilar di convivencia den comunidad y como centro di desaroyo y educacion comunitario;
Formula y implementa un plan di conscientisacion rib'e importancia di deporte, paso e ta contribui na e formacion sano di nos muchanan y adolescentenan, den e sentido cu esnan cu activamente ta practica deporte tin menos chens pa bay den mal caminda;
Inverti den facilidadnan y ekiponan deportivo moderno y zorg pa pueblo por haci mas uzo di e facilidadnan deportivo;
Promocion di deporte escolar (engrandece e programa di deporte escolar), deporte recreativo (mas facilidadnan deportico den bario) y deporte competitivo (desaroyo di talento y guia profesional);
Pone enfoke riba prevencion y biba saludabel, ya cu un hoben cu tin un estilo di bida saludabel, tin menos chens di cay den problemanan di vicio y adiccion;
Mehora e conecion entre enseñansa y mercado laboral pa reduci e desempleo bao di hubentud, cual lo evita cu nan no tin nada di haci of no tin entrada y ta bay den mal caminda.

Pa mas informacion por lesa e programa di partido, Vision 17-21, en especialmente capitulonan 2.1, 2.2, 2.3, 2.6 y 2.7.

Sr. Bakmeyer ta termina bisando cu e ta cla pa traha riba nos problemanan social. Cu bo voto di confiansa riba 22 di september, mi lo POR trece e cambionan cu nos sociedad tin mester.
Hunto nos POR!

Caso a bay para den Corte Penal....

Muher a kita muher fo'i hòmber poniendo bululu monumental

WILLEMSTAD - E ciudadano Giovani Velder a keda detené dia 1 mei y a cay será te 9 di mei 2017, acusá di a maltratá su èx casá di fam Martis y tambe un señora di fam Boelbaai.
P'e forma con Fiscal mr. M.Dennaoui Simon a argumentá, e acusacionnan contra di Giovani Velder a parce na promé instante cu e acusado Velder lo tabata bay sali hopi malo for di e asunto aki, sigur cu un castigo mucho mas halto.

Fiscal señora mr. M. Dennaoui Simon a trece padilanti cu ta Giovani Velder t'esun cu a provocá un pelea cu e dos damanan den oranan di madrugá, kendenan entre tanto ta un pareha cu lasonan amoroso.
Señora Boelbaai a logra conkistá señora Martis y a kit'é for di Giovani Velder.

Un discusion entre Giovani Velder y e 2 damanan pa motibo cu Martis lo ta ofendé Giovani Velder den presensia di e yiunan, a bira un bringamento, caminda a sigui cu partimento di sla na gran escala, cu finalmente hasta cambiamento di gòlpi formal di uno pa otro.

Partimento di sla tanto na curpa di e ex casá como e otro señora di fam Boelbaai, pero tambe Velder a come hopi sla.
Señora Boelbaai, kende a defendé su partner señora Martis manera un tiger, claramente a saca tur su forsa.
Giovani Velder na cierto momento a cue un di e damanan choca na garganta.
Pa 9 aña Giovani Velder tabata cu señora Martis y nan tin un yiu, pero señora Martis awor a decidí di cambia su bida y a drenta den un relacion di amor cu señora Boelbaai, poniendo un punto final tras di e relacion heterogeno cu e tabatin cu Giovani Velder.

Enfin, den e palabranan di Fiscal señora mr. Dennaoui tur falta tabata cay riba e cabayero Giovani Velder, considera esun cu a sigui e 2 damanan den oranan di mardugá.
E damanan a entregá un peticion pa daño y perhuicio cu a enserá pèrdida di un cadena, destruccion di T-shirt y e suma di huur di e cas na Willibrordus.
Nan ta bisa di no a ricibí ni e bòrg cu nan a paga, ni un luna completo cu tambe nan a paga adelantá.

Aki un di e damanan a declará di a bandoná e cas pa motibo cu nan ta sinti nan mes insigur pa conflicto cu Giovani Velder, siendo e otro dama a argumentá cu ta pasobra doño di cas a saca nan pone pafó despues di e incidente cu a tuma lugar cu bringamento den e cas.
Abogado mr. S. Larmonie sinembargo a trece padilanti cu Polisnan a bay mesora tras di e kehonan contra di su cliente y asina ey no a investigá comportacion di e dos damanan aki, kendenan hunto a sera cabes pa bringa cu Giovani Velder.

Pa abogado mr. Larmonie su cliente tambe a keda agredí y e tambe a pèrdè su cadena. Mas aleu e abogado a trece padilanti cu hendenan muher cu faha duro pa bringa cu un hende hòmber mester còrda riba e consecuencianan, pasobra por lo general t'asina cu un hende hòmber ta dal mas duro.

TA HENTER UN COMUNIDAD HUNTO POR LOGRA BON GOBERNACION

Skirbi pa: Armand Hessels

MI a nace na Aruba, conoce nos cultura y asina mes tur biaha atrobe mi ta keda babuca.
E custumber di partido cu ta pensa cu nan por paralisa henter trafico durante oras.
Grupito di fanatico di partido ta para banda of riba caminda pa regala banderin, pamfleta, petji y T-shirt na automobilista. De bes en cuando ta pega auto cu ta para keto yen di sticker.
Y mientras tanto tur cos y tur hende ta para keto. Aparentemente e partidonan mes no ta componde cu nan ta crea e impresion cu nan no tin nada miho pa ofrece.

Ta bon mes cu tambe tin un biento fresco. Pa di prome biaha varios partido no tin solamente e palabranan di bon gobernacion den nan boca, pero tambe den nan programa. Aki aya hasta ta indica ki paso pa tuma concretamente pa caba cu mal gobernacion. Ta mas cu tempo. Awor cu a realisa cu 'negoshi manera semper' no por sigui mas, a bin conclui cu mester aplica henter un otro sistema di goberna.

Mirando e magnitud di e problematica cu a crea durante decada y cu mester soluciona den un tempo mas cortico posibel, ta necesario pa mas partido politico posibel, gremio sindical y empresarial y agrupacion comunitario traha hunto. E polarisacion cu a caracterisa nos mundo politico pa decada, mester habri luga pa un cooperacion estrecho. Esaki mester ta enfoca na coregi of elimina e gran cantidad di fayo cu ta obstaculisa un desaroyo sano di nos pais. Esey ta nifica un transformacion grandi den pensamento y mentalidad. No solamente di politico, sino tambe di ciudadano y di organisacion.

Sinembargo, pa hopi hende no ta cla cualnan asina ta e consecuencianan di malgobernacion y kico ta gana cu bon gobernacion. P'esey tambe tanto pa ciudadano como pa politico, y tambe pa representante di sindicato, dunador di trabou y dirigente di agrupacion comunitario ta importante pa participa aki dos siman na e Simposio tocante Bon Gobernacion. Pasobra lo clarifica ta cuanto mal gobernacion ta costa nos comunidad mas o menos y kico nos tur lo gana si lo goberna Aruba a base di e criterianan di bon gobernacion.

Lo duna un imagen di e sistematica bou di cual mal gobernacion ta tuma luga. Esey ta haci corupcion practicamente inevitabel. Di mes lo ofrece alternativa y abilidad pa realisa bon gobernacion. Hende muhe por hunga un papel special den esaki. Pero tambe ciudadano y organisacion. Den esaki e compas moral di tur hende ta importante. Mescos cu e necesidad y e efecto di cooperacion cu movimiento civil den otro parti di mundo. Tur esaki y mas ainda lo keda trata y lo duna e participantenan e informacion necesario.

Pa Aruba e simposio lo ta un fuente di informacion importante pa realisacion di bon gobernacion. Ta di spera cu un parti creciente di nos comunidad realisa su mes e importancia di esaki y lo yuda ranca e garoshi di bon gobenacion.
Simposio Bon Gobernacion, dia 12, 13 y 14 di september di 7.00 – pa 9.00 den Ballroom di Hotel Hilton. Por cumpra ticket di Afl. 100,- (cu ta conta pa henter e simposio) na Universidad di Aruba (edificio Apex banda di Crown, Blvd) y Plaza Bookshop.

Rest In Peace

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sra. Juana Rufina Jansen - de Mey

Mama di nos colega Jorge Jansen (Departamento di Planning)

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs, 31 di augustus 2017.
E restonan mortal lo reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na
na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Gerencia y Personal di **N.V. ELMAR** ta manda palabranan di profundo
condolencia na nos colega Jorge y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y
cu Sra. Juana sosega na paz.







FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sra. Juana Rufina Jansen - de Mey

miho conoci como "Annie"

Na bida mama di nos colega Ivan Jansen

Nos profundo condolencia ta bay na Ivan y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Juana sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sra. Maria Helena Vrolijk

Mihor conoci como: "Meechi"
*06-10-1938 - †25-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Oviedo-Vallejo kier a gradici
tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten,
consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e
fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Rocio Oviedo-Vallejo Cossio

"Ma Chio"

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Un danki special tambe ta bay na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di Misa dialuna 4 y diamars 5 di september pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cerca Dios so, mi alma ta na pas,
ta di djie mi salbacion ta bini"
Cu inmenso tristesa den nos curazon pero
agradecido pa tur locual e la hasi pa nos.
Nos ta anuncia fayecimento inespera di
nos mama, wela, bisawela y ruman stima:

Sra. Gloria Maria de Mey –Rincones

Mihor conoci como "Yoya"
*16-09-1934 - † 24-08-2017

Esposo: † Sr. Baldomero (Dichi) de Mey

Su yuinan : Ruth y Antonio Perez
Judella y Carol Bito
Milly y Glenn Franken
Mescos cu yuinan: Noris Rincones y yuinan
Jeritza Luydens y yuinan
Deka y Lando Franken y yuinan
Rumannan: Sra. Vda Delia Bernadina y famia
Sr. Jesus (Chu) Rincones y famia
Sra. Olga Rincones y famia
Sra. Vda Ricci Rincones-de Armas y famia na Colombia
Rumannan di criansa: Sra. Olga Tromp y famia
Sra. Negra Atencio y famia
Nieta y Nietonan: Ruanne Perez y Jason Fingal
Jeantoine y Cristal Perez
Anson Perez y Genieve Angela
Kendrick Bito y Karienne Frans
Kevin Bito y Jean Clarie Dabian
Joshua Bito
Jamuel Bito
Jeremiah Bito
Glenrick Franken y Charlaine Bislik
Divan Franken y Valerie Sanglay
Davin Franken
Patrick Franken y Mosa Ras
Darrel Franken
Manera Nieto: Eldrick y Derrick Franken, Bryan y Jason Matos, Jelixa y Alexis Roza.
Bisanieto(a)nan: Kenmar, Jazey-anne,Chloe, Ailani y Michaela
Swa y Cunanan: Sra. Sila y Camilio Franken y yui
Sr. Vdo Jose Fingal y famia
Sr.Vdo Chemito Ruiz y famia
Sra. Vda Gladys Herrera de Rincones y famia na Venezuela
Su ihanan: Lucia Maduro y famia,
Checho Mendez y familia
Manera subrina: Filomena (mechi) Ruiz
Su ayudante: Sra.Nilma (Yani) Mazares

Su subrino(a)nan stima na Venezuela y Colombia
Amiga y comader: Sra. Vda Maria (sjon Ija) Tromp
Amiga di cas: Norma Lopez

Primo y primanan, subrino y subrinanan,comer y compernan, su bon bisiña nan.
Famianan: de Mey, Rincones,Perez, Bito, Franken, Matos, Luydens, Ruiz, Roza, Fingal, Lacle, Bernadina De Armas,Herrera,Maduro,Tromp,Atencio, Geerman,Sanglay, Ras, Frans, Dabian,Hart.
Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na acto di entiero : Diahuebs 31 Augustus 2017.
E resto nan mortal lo ta reposa na misa Santa Filomena for di 9or pa 11or am y despues saliendo pa Santana Katolico na Paradera.

Adres pa condolencia : Rooi Afo 19H, Diamars 29 Augustus 2017 di 7'or pa 9'or.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia nos ta pidi nos disculpa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerce berde, E ta ponemi sosega E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forza

A fayece cristianamente



Silvia Enosita Alders- Winklaar

Viuda di Benjamin "Benny" Alders,
mihor conoci como Chiba
*28 Dec 1933 Bonaire -
+27 Aug 2017 Aruba
Na nomber di su:
Yuinan:
Nanette Alders
Charles "Benchi" Alders y Catharine Ruiz Calvo
Derwin "Derry" Alders y Esther Mennen

Nietonan y Nietanan:
Givancka Dijkhoff y Frank Dijkhoff
Shanwar Briezen
Shamir Briezen y Nemesis Jimenez
Etienne Alders y Gwyneth Wever
Etilene Alders y Ziggy Laheij
Adriaan Cambronell y Laura Mullers
Dermalice Kelly
Dennis Alders
Isabelle Alders

Bisanieto y Bisanieta:
Franklin Dijkhoff
Aliyah Alders

Ruman
Emma Muller - Winklaar y Famia

Cunanan
Celia Alders y Famia
Anna Hart y Famia

Swa
Armando Alders y Esposa Edwina y Famia

Stima manera Yui
Janine Schwengle-Quant y Famia
Arturo Marchena y Famia

Su famia di Cas Marie Centro di Encuentro

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amiganan,
na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Alemania, Canada,St Maarten,St Criox,USA
famia : Alders, Winklaar, Muller, Lepelaars, Mennen, Dijkhoff, Briezen, Wever, Cambronell, Kelly, Hart, Schwengle-Quant, Marchena, Francis, Halley, Nicolaas, Maduro, Ruiz Calvo, Ersillia, Vrolijk, Camacho, Croes, Ruiz, Jimenez, Laheij, Mullers

Demas famia ta invita tur amigo, besinja, conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar, Diabierna 1 September 2017 Saliendo 4or for di Misa Santa Teresita pa Santana Catholico na San Nicolaas. E restonan mortal di "Chiba"
lo reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolaas
Adres pa Condolencia: Royal Funeral Home Diahuebs 31 Augustus 2017 di 7or pa 9or di Anochi
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Cas Marie Centro di Encuentro



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Romaules Abraham Josephia

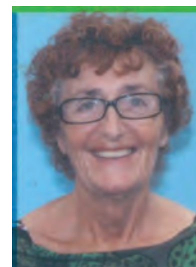
Mihor conoci como: "Boysi"
*16-03-1943
†25-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Verbaas je daar niet over, want de tijd komt dat alle mensen die in de herinneringsgraven zijn, zijn stem zullen horen en tevoorschijn zullen komen.
Joh.5 : 28,29
Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van:



Petronella van Staaijeren

Beter bekend als "Nel"
28-08-1941 - 27-08-2017

Dochter: Virine en Bart Brinkman
Zoon : Gideon Boelaarts
Kleinkinderen : Thom, Denise, Maxime en Emma
Zus : Henny van Staaijeren
Nicht : Lizet van IJperen
Neven : Figo van IJperen
Cohan Sikon
Verzorgers : Ronald en Renate Oskam
Aurelia Nicolaas

Vrienden, vriendinnen en kennissen.

Er is een mogelijkheid voor afscheid nemen in de Koninkrijkszaal van Jehovah' s Getuigen te Macuarima # 10-L zaal 2 op

maandagmiddag 04 September 2017 vanaf 1:30 tot 3:00.

Vanaf 3:00 t/m 3:30 zal er een lezing gehouden worden.

Daarna zal in besloten kring de crematie plaats vinden.

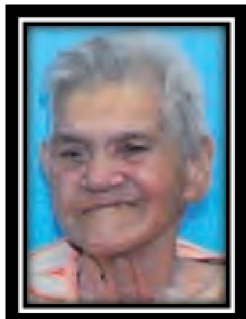
REST IN PEACE.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Luisa Maduro-Reyes

*25-08-1937 - †26-08-2017
(Viuda di †Ambrosio "Benny" Maduro)

Na nomber di su yuinan:
Zandra y Alfredo Tromp y famia
Iris y Johan Veen y famia
Armin "Minchi" y Elvia Maduro-Angela y famia
Omar y Ina Maduro-Ras y famia
Ulisses Maduro y famia

Su Rumannan:
†Cipriana y †Pedro Wever y famia
Pedro Hilario (Lachi) y Mirna Reyes-Soto y famia
Leonardo (Nadijs) Reyes y famia
Ramon (Moonchi) y Violeta Reyes-Lam y famia
†Rosa Maria Reyes

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietonan na Aruba y Hulanda
Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Saudi Arabia
Primo y primanan
Cuñanan na Aruba y Hulanda
Comer y compernan
Ihanan

Su Ajudante: Maxima Philips Cruz

Famia: Maduro, Reyes, Ridderstap, Wever, Soto, Lam, Tromp, Veen, Angela, Ras, Antonia, Barnes, Binkhuysen, Droog, Brete, Olivier, Oviedo, Jacobs, Werleman, Quandt, Chirino, Colina, Dirksz, Fingal, Guerrero, Martes, de Windt, Swaen, Dania, Zievinger, Kock, Holsman, Kemp, Lugo y demas famia

Ta invita bisiñanan, ex-bisiñanan na Dakota, amiganan, conocirnan y amistadesnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 1 september 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi na Aurora Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 76 na Cumana.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 31 augustus 2017 di 7 or pa 9 or di anochi.

Si encaso, den nos tristeza, nos por a lubida pa menciona algun famia, nos ta pidi nos disculpa pa esaki.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Sra. Agripina Candida Tromp - Dirksz

Mihor conoci como Pina
Vda. di Bernardo (Ben cyclon) Tromp
*20 september 1939 †25 augustus 2017

Na nomber di su:
Rumannan : †Clara Dirksz y yiunan
Jacenta Werleman – Dirksz y yiunan
†Estebania Dirksz y yiunan
†Juan Dirksz
†Francisco Dirksz y yiu
Rosa de Lima Dirksz
Julio (Buchi) Dirksz y yiunan
†Marco Eusebio Dirksz
Apolinario (Poy) Dirksz y yiunan

Ihanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo y bisiñanan.

Personanan cu a yude hopi: Carmen Tromp, Maira, Juni y Lilienne Figaroa, Soraida Jacobs y Joselito Tromp

Bon bisiñanan: Mena y Bito Tromp y famia
Sila y Nilo Vrolijk y famia

Demas famianan: Tromp, Dirksz, Wouter, Werleman, Ras, Leonardo, Vrolijk,Peña , Croes, Guzman, Blanco, Latorre-Chaves, Jacobs, Figaroa, Ignacio y Kock.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diahuebs 31augustus 2017 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Caminda Dios ta, ei mi kier biba.
Señor ta mi luz y salbacion, di ken mi lo tin miedo?
Señor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
-Salmo: 27

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:



Juana Rufina Jansen-de Mey

Mihor conoci como "Annie"
*09-07-1936 – †27-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Gregorio "Ceril" Jansen
Yiunan:
Jorge Anthony y Tineke Jansen-Werleman
Andy y Ingrid Jansen-Hill
Gregory y Gyseth Jansen-Arends
Michael y Susan Jansen-Portillo
Ivan y Tamara Jansen-Wever
Nieto y nietanan:
Annely Jansen y Nigell Tromp
Cindy Jansen
Alyssa, Christopher Jansen
Chelsy, Jesmae Jansen
Naycheal, Hanier, Bryant y Arelly Jansen
Jayvan, Ian Jansen
Bisanietonan: Marshean Tromp
Arqion Jansen
Rumannan: †Walti y Alida De Mey-Croes
†Rufi de Mey
Livia y Rufo Lampe-de Mey
†Ika y Freddy Ruiz-de Mey
Sobrino y sobrinanan
Rowy, Natasha, Jeanine, Rina,
†Rena, Zairo y Michaella y nan famia:
Ex yerna: Belkins Marquez del Toro
Swa y Cuñanan, Primo y primanan, Ihanan y demas famianan. Amistadnan y bisiñanan. Staff y personeel di Huize Maristella. Si encaso den nos tristeza, nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 31 augustus 2017
For di 2'or pa 4'or na aurora funeral home y despues pa santana catolico na paradera

Lo tin un box disponibel pa un donacion na Huize Maristella.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

McDonald's ta uni cu Sony Pictures

Pa lansa e coleccion nobo di co'i hunga Emoji, E Pelicula den su "Happy Box"

Den luna di augustus



PRONTO, e "Happy Box" lo ofrece un coleccion nobo di co'i hunga pa celebra e exito di Emoji, E Pelicula, un di e aventuranan anima di Sony Pictures. Durante henter luna, mayornan y muchanan lo tin e oportunidad di conoce di cerca e personahenan, crea nan propio aventura y siña hungando den e restaurantnan di McDonald's.

A traves di co'i hunga entreteni nan lo por pone bira un realidad e uzo di e emojis y conta cu un herment pret di cual tur dia nos ta haci uzo di dje pa acompaña e palabranan y expresa e sentimentonan.

E coleccion lo inclui 10 co'i hunga di plush specialmente diseña pa mustra e diferente emocionnan di e personahenan di Emoji, E Pelicula. Cada un di nan lo tin un diseño geprint na ambos banda y lo conta cu un clip pa colga den e rugtas of tasnan y, asina, acompaña e chikitinnan durante e momentonan di hunga y di recreacion.

E personahenan pret di e luna aki ta:
Dori, Gene 2, Pushi cu wowo di curason, Hi-5, Stop, Gene 1, Lady Hacker, Macaco, Dou, y Cacho cu ta baba.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



David Cornelis Slagt

Mihor conoci como: "Cor"
*18-02-1938 - †23-08-2017

Ex-Director di Victoria Bottling Company NV
(Pepsi Cola Plant)

Na nomber di su:
Esposa: Guillermina Slagt

Yiunan: Raymond David Slagt
Jeanette Slagt-de Gonzalez y
Hernan Gonzalez Espinosa
Richard Slagt y Fernanda Slagt-Gomez

Nietanan: Richelline Cassandra Slagt
Chanty Marie Gonzalez Slagt

Futuro Nieto: Ethan David Slagt

Cuña: Yolanda Ruiz y su yiunan Belkis Henriquez y Jean Carlos Henriquez (DJ Vibes) y Famia

Ruman: Hubert y Lida Slagt y yuinan na Hulanda

Trahadornan di Victoria Bottling Company N.V.
Tur su amigo y amiganan

Acto di entiero a tuma lugar diasabra 26 di augustus na Sto. Domingo.

Ta invita pa acto di despedida pa celebra su bida na Aurora Funeral Home, diasabra 2 di september 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Invitacion pa

Nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa

PASTOOR di nos Parokia, Jairo Maduro, Padernan Andry y Jose Miguel, hunto cu grupo di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros" di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta. Cruz, ta invita tur fiel y debotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta. Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa diamars 5 di september 2017.
Dianan y orario di e nobena ta como lo siguiente:
Rosario y oracionnan di nobena ta cuminsa tur dia 5:45pm cu EXCEPCION di Diadomingo 10 september 2017 pa 5:15pm.

Diahuebs 14 di september 2017, nos ta celebra e gran fiesta di Señor de los Milagros y Triunfo di e Glorioso Santa Cruz cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7:00pm. Musica y canto ta na encargo di Coro Crystal bou direccion di Sra Mechi Croes. Nos ta cuminsa cu un procesion pa 6:00pm den misa.
Diabierna 15 di september 2017 nos ta celebra Fiesta di Mama Maria Doloroso cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7:00pm.

Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordia, bondad, humildad, y pasenshi.
Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermonan kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion.
Trece paz y trankilidad riba mundo henter, especialmente nos dushi pais ARUBA.
Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi. AMEN.

E ta adicto na marihuana tambe.....

Stevenmar condená na 450 florin di boet pa posecion di cuchiú

WILLEMSTAD - Stevenmar Mercelina di 22 aña di edad tabata den sala di Corte atrobe, despues cu dia 27 di maart el a presentá, pero sin un abogado pa hiba su defensa. Tabata dia 26 di febrüari 2017, dia di Carnaval, cu Polisnan a gara Stevenmar cu un cuchiú y un skèr den su tas. Autoridadnan a considerá e cuchiú como un arma peligroso.

Dos declaracion diferente e ciudadano aki a duna, esta cu e tabatin e cuchiú puramente pa su trabou y e otro declaracion ta cu pa eventualmente por defendé su mes ya cu segun e sa tin hopi problema durante Carnaval riba caya.
No tabatin mas observacion di importancia riba Stevenmar Mercelina, segun Huez, sino ta cu e ta uza marihuana y cu e ta biba ainda serca su mama y cu e ta bon na su trabou. Reclassering a duna den e rapòrt cu a producí e recomendacion pa duna Stevenmar Mercelina guia.

Fiscal señora mr. M. Dennaoui Simon a demandá un boet di 600 florin riba un base condicional.
Huez mr. Paulides sinembargo a concluí na un castigo di 550 florin di cua 450 florin condicional, tambe guia pa yud'é kita for di su adiquisicion na marihuana y e training equip.

Jerrlyson Sirvania sentenciá fuera di su presencia

WILLEMSTAD - Jerrlyson Sirvania tin actualmente 18 aña di edad, pero dia 26 di febrüari 2017 cu Polisnan a hañ'é cu un klòp ta cana durante Carnaval riba kaya, e tabata menor di edad.
Dia 27 di maart 2017 su caso a presentá pa promé biaha pa tratamento den sala di Corte, pero e no tabatin un abogado cuné. A keda cu diamars e lo mester tabata presentá hunto cu su mayornan y un abogado.

Pero en realidad ta solamente e abogado y un empleado di Jeugdreclassering tabata presente. Huez mr Paulides a repasá e documentonan y a concluí cu tratamento di e caso por continuá normal.
Punto ta cu e klòp manera a haña Jerrylson cuné, por sirbi solamente pa agredí un hende. Jeugdreclassering entre tanto a arma henter un trayecto atrabes di cua a pensa cu lo por duna Jerrlyson Sirvania guia.

Fiscal a pidi como castigo un boet di 500 florin di cua 250 florin condicional y un periodo di prueba di 2 aña.
Huez mr. Paulides a concluí cu un castigu di 250 florin di boet riba e base condicional mes ta suficiente.

Ta cos di bira loco bèrdè....

Givoanni a cria tur yiu di su pareha p'esaki bandoné pa un lesbiana

WILLEMSTAD - Den e caso penal contra Giovani Velder, ta obvio cu mester condená e homber cu un homber ta bringa cu dos muher pa yaluzi, pero di otro banda e cos ta haci hopi dolor ora cu e homber a cria tur tres yiu di su compañero y hasta yiu di otro homber, pe muher bay lagé pa un lesbiana.

P'esey abogado defensor di Giovani Velder a haña cu ta necesario pa Huez tene debido cuenta cu e hecho cu Giovani Velder a cria tur 3 e yiunan di señora Martis, incluso e otro yiunan cu e no ta nan tata biológiko.
Abogado mr. Larmonie a insistí cu su cliente ta inocente y a actua for di un acto di defensa propio.
Di tur manera e abogado aki a trata na tòrno tur e argumentunan cu e Fiscal a trece dilanti y cu claramente kier a pone tur falta riba lomba di Giovani Velder.

E abogado a splica cu aki ta un pelea a tuma lugar entre 1 hòmber contra di 2 hende muher y cu ámbos banda tin culpa.
Huez finalmente a haña cu Giovani Velder tabata robes den su actuacion y tambe a bin padilanti cu den pasado caba el a maltratá señora Martis.
Fiscal señora mr. Dennaoui Simon a demandá un castigo di prizon di 12 luna di cua por parti condicional, honrando e peticion di daño y perhuicio, esta cadena y T-shirt y un periodo di prueba di 2 aña.

Finalmente e castigo a bira 6 luna di prizon condicional y un periodo di prueba di 3 aña, pero tambe bou di e condicion cu e mester aceptá guia di Reclassering. Ademas tin un castigo di trabou di 104 ora pa Giovani Velder, sino lo e cay sera pa 52 dia. E petishon pa daño y perhuicio di destruccion di T-shirt y cadena a keda honrá.

Le Groove lo ta celebrando hunto cu Carubbian

MANERA priminti, Carubbian lo crea un show cu diferente banda tipico y popular tur siman. Di e forma aki Carubbian kier crea conscientisacion pa e musica local, tipico y Caribense.

Siman pasa Carubbian a luci cu su show expectauclar contando e historia rico di San Nicolas. E publico completo a disfruta di esaki te den oranan laat di anochi bou di e dushi ritmo di Tsunami.

Pa e siman aki sigur Carubbian tin hopi ambiente dunando realse na e dushi ritmo di soca presenta e San Nicolas di "very own" Le Groove. Pa Le Groove e ta un honor pa forma parti e festival aki mas aun mirando cuanto acohida esaki tin bou di e pubico local.

Den nomber di e comunidad di San Nicolas, Carubbian ta invita Aruba completo pa bin come, pasa bon y baile na Carubbian Festival cuminsando ya caba 6'or di atardi.